

Musique

*au cœur de l'été
au cœur de la Manche*

11 juillet - 21 septembre 2024

concerts, exposition, conférences



Abbaye de La Lucerne



Cathédrale de Coutances

Musique

*au cœur de l'été
au cœur de la Manche*



Deux partenaires - Un festival musical

*Depuis plus d'un demi-siècle, deux associations
au service du patrimoine et de la culture*

Créées respectivement en 1954 et 1974, les associations des Amis de l'Abbaye de La Lucerne et des Amis de la cathédrale de Coutances fêtent en 2024 un bel anniversaire. En effet, cette année permet de rappeler que, chacune à sa manière, et depuis longtemps, elles œuvrent à la valorisation de deux lieux qui comptent parmi les édifices majeurs du département.

Dominant le paysage du Coutançais, visible depuis les collines du bocage et, par beau temps, depuis les hauteurs de Jersey, la cathédrale est l'affirmation d'une présence et, longtemps, d'un pouvoir qui aujourd'hui s'est mué en sentiment plus diffus d'appartenance territoriale et d'attractivité touristique.

À l'inverse, blottie au creux d'un vallon, l'abbaye de La Lucerne ne se laisse entrevoir qu'au détour d'un arbre, au gré d'un virage. Et même si sa vocation monastique l'incitait à la discrétion, ses portes orientées accueillant les pèlerins venus de tous les horizons s'ouvrent tout autant, maintenant, pour les visiteurs.

Aujourd'hui, si l'une et l'autre restent affectées au culte catholique, leur vocation culturelle est, plus que jamais, évidente ; vocation culturelle que chacune des associations s'efforce de mettre en œuvre dans l'intérêt de tous et l'enrichissement de chacun.

"Les Amis de l'Abbaye de La Lucerne"
Mairie - 50320 La Lucerne d'Outremer
amisdelalucerne@gmail.com
lesamisdelabbayedelalucerne.com

"Les Amis de la cathédrale de Coutances"
2, rue du Puits Notre-Dame - 50200 Coutances
amisdelacathedralecoutances@laposte.net
cathedraledecoutances.free.fr

Musique au cœur de l'été, au cœur de la Manche

contact@musique-cœur-ete-manche.fr

musique-cœur-ete-manche.fr

JUILLET

- **Jeudi 11** **14h** Coutances *Conférence* p : 4
- 16h** Jardin public de Coutances *Orgue au jardin* p : 4

- **Lundi 15** **21h** Abbaye de La Lucerne *Quintette à vent* p : 5

- **Jeudi 18** **16h** Jardin public de Coutances *Orgue au jardin* p : 6

- **Dimanche 21** **21h** Abbaye de La Lucerne *Musique médiévale* p : 7

- **Jeudi 25** **21h** Cathédrale de Coutances *Quatuor à cordes* p : 8

AOÛT

- **Jeudi 1** **14h** Coutances *Conférence* p : 9
- 21h** Cathédrale de Coutances *Musique médiévale* p : 9

- **Lundi 5** **21h** Abbaye de La Lucerne *Musique vocale* p : 10

- **Jeudi 8** **16h** Jardin public de Coutances *Orgue au jardin* p : 11

- **Vendredi 9** **21h** Abbaye de La Lucerne *Musique baroque* p : 12

- **Mercredi 14** **21h** Abbaye de La Lucerne *Récital violon-piano* p : 13

- **Vendredi 16** **16h** Jardin public de Coutances *Orgue au jardin* p : 14

SEPTEMBRE

- **Samedi 21** **17h** Abbaye de La Lucerne *Récital d'orgue* p : 15



Abbaye de La Lucerne ●



● Cathédrale de Coutances

**16h**

© Paul Goussot

Paul Goussot

© Teddy Bear-Coutances tourisme

ORGUE AU JARDIN • G-F HAENDEL •

Un récital à écouter aussi bien dans le jardin public que dans la cathédrale !

Depuis deux ans, la ville de Coutances et les Amis de la cathédrale ont voulu restituer l'atmosphère de ces jardins où les promeneurs entendaient ou écoutaient, plus ou moins distraitemment, un orgue caché dans une tribune.

En 2024, Georg Friedrich Haendel sera le guide de ces promenades. Au fil de quatre rendez-vous, les organistes invités feront entendre (dans une version pour orgue seul) huit des seize concertos écrits (et souvent improvisés) par le maître des oratorios.

Premier rendez-vous

Paul Goussot (abbatiale Sainte-Croix de Bordeaux), qui interprétera :

Haendel, HWV 295, op.7 n°13 « Le coucou et le rossignol », fa majeur

Haendel, HWV 310, op.7 n°5, sol mineur

14h**CONFERENCE** par Paul Goussot

« *Les concertos pour orgue de G-F Haendel* »

Salle de la maison diocésaine (5, rue Cardinal Guyot)

conférence autour d'un café

**21h**

Quintette de l'ORN

VENTS D'ÉTÉ •

De tout temps, les musiciens se sont adonnés à l'art subtil et enivrant de la transcription, parant leurs œuvres - ou celles d'autres compositeurs - de couleurs nouvelles et parfois inattendues.

Pour ce concert, carte blanche a été donnée aux cinq instrumentistes à vent de l'Orchestre Régional de Normandie. Ils ont ainsi imaginé un programme éclectique qui, au fil de trois siècles de musique, promènera les auditeurs de la somptueuse Sérénade en ut mineur de W.A. Mozart jusqu'aux danses roumaines de B. Bartók, en passant par les pages volubiles et virtuoses de la « Musique d'été » de S. Barber et les Études en canon de R. Schumann. (Transcriptions de D. Walter et A. Mabit)

Orchestre Régional de Normandie – Quintette à vent

Aurélien VOISIN-WIART, *flûte*

Alain HERVÉ, *hautbois*

Gilles LEYRONNAS, *clarinette*

Clément BONNAY, *basson*

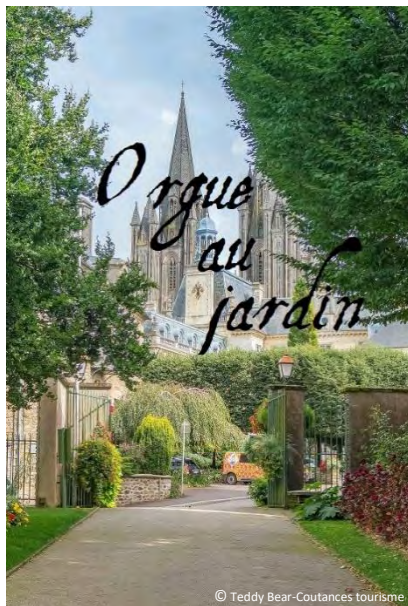
Arthur HEINTZ, *cor*

L'Orchestre Régional de Normandie est soutenu et accompagné par le Conseil Régional de Normandie, par le Ministère de la Culture - Direction Régionale des Affaires Culturelles de Normandie - avec la participation des Conseils Départementaux de la Manche, du Calvados et de l'Orne.

Il est accueilli en résidence depuis 2008 par la Ville de Mondeville et la Renaissance en qualité de partenaire artistique privilégié.

**16h**

© Frédéric Deschamps

Frédéric Deschamps

© Teddy Bear-Coutances tourisme

ORGUE AU JARDIN • G-F HAENDEL •

Depuis début juillet, la ville de Coutances et les Amis de la cathédrale proposent aux visiteurs de revivre l'atmosphère de ces jardins où les promeneurs entendaient ou écoutaient, plus ou moins distraitemment, un orgue caché dans une tribune.

En 2024, Georg Friedrich Haendel sera le guide de ces promenades. Au fil de quatre rendez-vous, les organistes invités feront entendre (dans une version pour orgue seul) huit des seize concertos écrits (et souvent improvisés) par le maître des oratorios. A écouter dans la cathédrale ou dans le jardin public.

Deuxième rendez-vous

Frédéric Deschamps (cathédrale d'Albi), qui interprétera :

Haendel, HWV 291, op.4 n°3, sol mineur

Haendel, HWV 369, op.7 n°4, ré mineur



21h

Ensemble Alla francesca

JUIFS ET TROUVERES •

Au cours de la période trouble, qui s'inscrit entre le brûlement du Talmud (1242-1244) et la grande expulsion de 1306, les juifs ont la même vie quotidienne, la même langue que les chrétiens. Ils ont également en commun un même goût pour les livres, les monuments, les bruits de la ville et des foires, la joie de vivre et les chansons populaires.

Ce programme ressuscite tout un univers culturel où la langue d'oïl et l'hébreu sont intimement mêlés. De même qu'au début du XIII^e siècle, Gautier de Coinci adapte ses chansons à la Vierge sur des mélodies préexistantes, à la fin du même siècle, des communautés juives vivant dans le nord de la France utilisent pour leurs chants les mélodies « voyageuses » de célèbres trouvères les ayant précédées, ou qui leur sont contemporains...

Ensemble Alla francesca

Christel Boiron, *chant*

Lior Leibovici, *chant*

Brigitte Lesne, *harpe-psaltérion, percussions, chant, direction*

Vivabiancaluna Biffi, *vièle à archet, chant*

Michaël Grébil, *luth, cistres, chant*

Production : Centre de musique médiévale de Paris.

Avec le soutien de la Direction Régionale des Affaires Culturelles d'Île-de-France et de la SPEDIDAM.



21h

© Nicolaj Lund

Quatuor Wassily

BARTÓK • SCHUBERT • POULENC •

Les musiciens du quatuor Wassily se rencontrent à Lyon en 2012. Depuis cette date, ils se produisent régulièrement en concert, dans le cadre notamment de résidences (Opéra de Lyon, Fondation Singer-Polignac, ProQuartet).

A Coutances, ils feront entendre deux œuvres majeures du répertoire : Béla Bartók, Quatuor n°3 et Franz Schubert, Quatuor à cordes n°15. Ils nous permettront aussi de découvrir une version pour quatuor des *Motets pour le temps de Noël* de Francis Poulenc.

Quatuor à cordes « Wassily »

Vincent Forestier, violon

Marine Faup-Pelot, violon

Clément Hoareau, alto

Raphaël Guinzburg, violoncelle

ProQuartet est soutenu par la DRAC Ile-de-France, la Région Ile-de-France, le Centre national de la musique ainsi que Crédit Agricole d'Ile-de-France Mécénat.

CENTRE
EUROPÉEN
ProQuartet
DE MUSIQUE
DE CHAMBRE



21h

Ensemble Obsidienne

© Hervé Letourneur

LES MIRACULA DE NOTRE-DAME DE COUTANCES •

« *Miracle : fait extraordinaire échappant aux lois de la nature et manifestant, pour les croyants, l'intervention divine dans le monde* ».

Le récit de ces miracles (en particulier, ceux attribués à la Vierge Marie) est devenu, aux XI^e et XII^e siècles, un genre littéraire foisonnant que chaque sanctuaire s'appropriait plus ou moins. Le recueil de la cathédrale, composé vers 1120 par Jean de Coutances, comporte trente-deux récits, tous spécifiques au lieu.

Les musiciens de l'ensemble « Obsidienne », dirigés par Emmanuel Bonnardot, en feront entendre plusieurs, entrecoupés de musiques des XII^e et XIII^e siècles (Gautier de Coinci, Cantigas de Santa Maria...)

Ensemble Obsidienne

Emmanuel Bonnardot - direction, chant, vièles, rebec, citole, crwth **Pierre Tessier** - chant, récitant
Florence Jacquemart - chant, flûtes, cornemuses **Hélène Moreau** - chant, psaltérion, percussions
Ludovic Montet - chant, tympanon, percussions **Camille Bonnardot** - chant, vihuela, cornet

14h

CONFERENCE par Catherine Jacquemard :

« *Miracles de Notre Dame à Coutances et au Mont Saint Michel* »
 Salle de la maison diocésaine (5, rue Cardinal Guyot)
 conférence autour d'un café

L'Ensemble Obsidienne, accueilli en résidence par la Ville de Sens, est soutenu par la DRAC Bourgogne Franche-Comté, le Conseil Régional de Bourgogne Franche-Comté, le Conseil Départemental de l'Yonne et la Ville de Sens. Il reçoit l'aide de la SPEDIDAM.

**21h**

Ensemble Irini

MARIA NOSTRA •

Chants du culte marial en Méditerranée

Voyageant entre Moyen-Âge occidental, héritage byzantin et tradition chrétienne orientale, l'Ensemble vocal Irini met en lumière les différentes figures de la Vierge et de son culte qui trouve en Méditerranée une résonance particulière.

De la célébration presque érotique de la Jeune Fille en fleurs rappelant les rites païens antiques à la lamentation de la Mère, de la femme terrestre confrontée à la mort de son unique enfant à la louange de la Reine des cieux, de la Mère universelle intercédant pour l'humanité, c'est une image, à la fois une et multiple de la femme, que l'on voit se dessiner à travers les épiclèses de Marie.

Ensemble IRINI

Clémence Faber, *mezzo*

Lauriane Le Prev, *contralto*

Julie Azoulay, *contralto*

Lila Hajosi, *direction*

Avec le soutien de la Fondation Société Générale, de la Caisse des Dépôts et de la DRAC PACA.

**16h****Domenico Severin**

ORGUE AU JARDIN • G-F HAENDEL •

En ce début d'août, la ville de Coutances et les Amis de la cathédrale proposent aux visiteurs de revivre l'atmosphère de ces jardins où un orgue, caché dans les feuillages, faisait entendre des musiques de divertissement destinées à accompagner les promeneurs.

Georg Friedrich Haendel sera encore une fois le guide de ces promenades. Comme lors des rendez-vous précédents - toujours à écouter dans la cathédrale ou au jardin public - l'organiste invité fera entendre, dans une version pour orgue seul, deux des seize concertos écrits (et souvent improvisés) par le maître des oratorios.

Troisième rendez-vous

Domenico Severin (cathédrale de Meaux), qui interprétera :

G-F Haendel, concerto op.4 n°2, en si bémol majeur

G-F Haendel, concerto op.7 n°2, en la majeur



21h

Les Musiciens de Saint-Julien

© Jean-Baptiste Millot

PURCELL, SONGS AND DANCES •

Les Musiciens de Saint-Julien, déjà guidés par la flûte virtuose de François Lazarevitch sous les cieux d'Irlande et d'Écosse, chantent ici avec le contre-ténor Tim Mead la terre d'Angleterre. Un programme essentiellement profane, dédié à Henry Purcell, variant les climats dans l'alternance de danses instrumentales et d'airs chantés.

Le fil conducteur, cher aux Musiciens de Saint-Julien, est celui d'une musique populaire inscrite au cœur de musiques savantes, d'un brassage d'origines, de pratiques, de répertoires. On reconnaîtra aisément les scotch et irish tunes que Purcell intègre à ses jigs, hornpipes ou chaconnes.

Les Musiciens de Saint Julien

Tim Mead, *contre-ténor*

Elsa Frank, *hautbois & flûte à bec*

Sophie Iwamura, *violon alto*

Josef Zak, *violon*

Etienne Floutier, *viole de gambe*

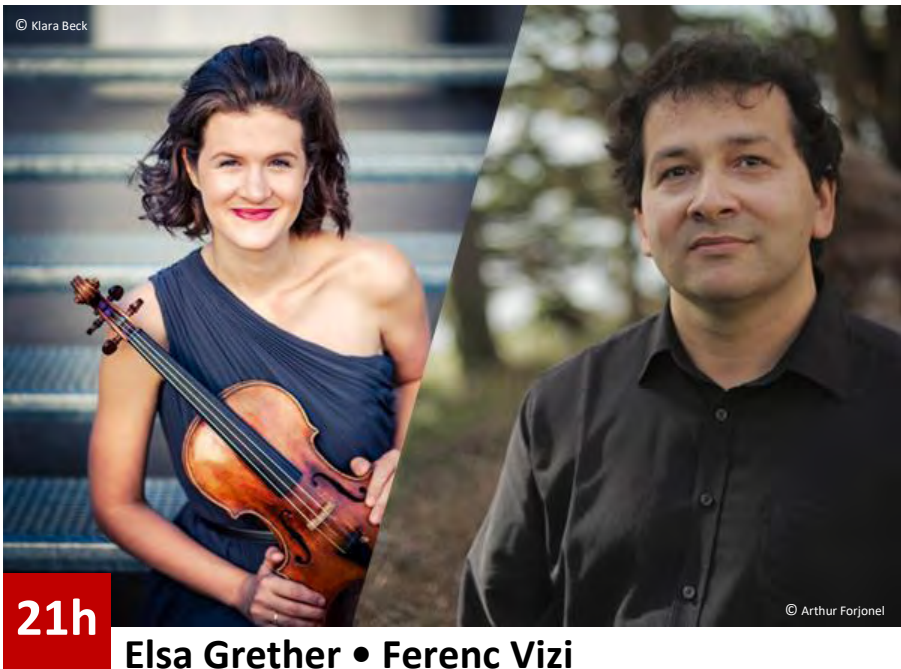
Anaëlle Blanc, *violon*

Mathieu Dupouy, *orgue et clavecin*

François Lazarevitch, *flûtes, musette & direction*

Les Musiciens de Saint-Julien sont en résidence au Volcan, scène nationale du Havre. Ils sont conventionnés par le Ministère de la Culture – DRAC de Normandie et bénéficient du soutien de l'Adami, de la Région Normandie et de la Ville du Havre.



**21h****Elsa Grether • Ferenc Vizi**

POÈME MYSTIQUE •

Ce programme est né d'un véritable coup de cœur pour les Sonates d'Ernest Bloch, pour leur humanisme et leur profonde et bouleversante sincérité. Le sentiment d'universalité qui imprègne le « Poème mystique » - titre de l'une de ces deux sonates - sous-tend tout le programme, lui donnant même son nom.

Car par-delà les grandes différences de style et de langage des compositeurs présents dans le concert - de Johann Sebastian Bach à Fhradrad Poupel, compositeur iranien exilé, en passant par des œuvres de Franz Liszt, d'Olivier Messiaen et de Maurice Ravel (*Kaddish*) - c'est une même humanité qui s'exprime et que symbolise l'œuvre d'Arvo Pärt (*Fratres*).

Interprètes

Elsa Grether, violon

Ferenc Vizi, *piano*

**16h****Erwan Le Prado**

ORGUE AU JARDIN • G-F HAENDEL •

Pour le quatrième concert « Orgue au jardin », les « Amis de la cathédrale » invitent Erwan Le Prado, professeur au Conservatoire de Caen et titulaire des orgues de Saint-Etienne de Caen. Connaissant de longue date l'orgue de la cathédrale, il y fera sonner, outre un concerto de Haendel, de grandes œuvres du répertoire.

Quatrième rendez-vous

Erwan Le Prado, qui interprétera :

G-F Haendel, concerto pour orgue op.4, n°4, en Fa majeur

**17 h****Olivier Salandini****RECITAL D'ORGUE •***(Dans le cadre des Journées européennes du patrimoine)***« De France et d'Allemagne, tout un monde baroque »**

Ce concert permettra d'entendre des œuvres de compositeurs germaniques de l'époque baroque : Georg Muffat, Johann Sebastian Bach ou Georg Friedrich Haendel, ainsi que de compositeurs français de cette même période : Louis Couperin, Jean-Philippe Rameau ou Michel Corrette.

Ainsi, en faisant apparaître des similarités ou des différences, nous entrerons au cœur de l'esthétique baroque européenne, faite - que ce soit dans le domaine de la danse, du contrepoint, de la mélodie ou de l'harmonie - des singularités d'une culture mais aussi de grandes lignes de force transcendant leur appartenance nationale.

Interprète**Olivier Salandini** (cathédrale d'Orléans), *orgue*

EXPOSITION : histoire musicale de la cathédrale

La première cathédrale érigée au V^e siècle est détruite au IX^e par les Normands. Il faut attendre alors deux cents ans pour que Geoffroy de Montbray bâtit la cathédrale romane, encore partiellement visible aujourd'hui.

C'est à partir de cette date que la vie liturgique reprend son cours. Quotidiennement, de matines à complies, le chant des offices rythme le cours de la journée.



Clercs répétant, XIV^e, cliché BnF



Ange jouant du basson, XVII^e,
cliché J-F D

De jeunes enfants de chœur, servants d'autel, mais aussi chanteurs, participent au déroulement de ces cérémonies. Ils sont placés sous la direction d'un maître qui a charge de leur enseigner la musique et la grammaire. Telles sont les premières maîtrises.

En 1500, l'évêque Geoffroy Herbert décide, par une fondation, d'assurer la pérennité du financement de cette institution. Le détail de son fonctionnement est alors établi et reste inchangé jusqu'à la Révolution.

Les harmonies militaires de la Garde nationale sonnent alors dans la cathédrale devenue, le temps de quelques années, Temple de la Raison.

Le chant des offices est peu à peu rétabli au cours du XIX^e siècle pour atteindre un certain faste au milieu du siècle suivant, jusqu'à ce que liturgie et concerts en viennent aujourd'hui à se succéder et cohabiter.



Enfants de chœur et maîtrisiens devant le portail
de la cathédrale, collection Lemesle

L'exposition proposée témoignera de cette longue histoire.

Cathédrale de Coutances - bas-côté nord

ABBAYE DE LA LUCERNE

CONCERT DE MUSIQUE SACREE « Voyage en polyphonies »

Ensemble vocal **ALLEGRI** dirigé par Jean-Marie Puissant
Abbaye de La Lucerne — samedi 4 mai à 19h
entrée : 20€ (et tarif réduit)

CATHEDRALE DE COUTANCES

Cathédrale ouverte tous les jours, de 9h à 19h.

INCONTOURNABLE : la visite des parties hautes de la cathédrale.

Un parcours au cœur des tours et des tribunes, au plus près des vitraux,
à travers greniers et escaliers — durée 1h30 (tarifs 4€ - 6€ - 8€)
En juillet et août : en semaine, tous les jours à 11h et 14h, les dimanches à 15h.
Sur réservation : office du tourisme du coutançais (02 33 19 08 10)

VENIR ECOUTER : les sonorités si particulières d'un chœur anglais
Samedi 3 août, 21h, « St Stephen consort » (dir. Nicolas Andsell Evans)
Entrée libre

Mais aussi...

**PROGRAMMATION CULTURELLE
de la Fondation Abbaye de La Lucerne d'Outremer
(juillet - septembre 2024)**

Visite guidée de l'abbaye de La Lucerne du lundi au samedi à 10h30
(sauf dimanches et jours de fête religieuse).

Visite conférence, « La Lucerne au Moyen Age », les mercredis à 15h30*.

Cycle de conférences les samedis à 15h30.

Atelier famille, « Art de Bâtir » les mardis à 14h30**.

Visite ludique, « Tuto viking à l'abbaye » les mercredis et les samedis à 10h30*.

Visite ludique, « Tuto bâtisseur d'abbaye » les mercredis et les samedis à 14h*.

Journées historiques, « Village viking de saint Olaf » les 27 et 28 juillet.

Abbé Lelégard, Héritages, le 29 août (conférence, concert d'orgue, exposition).

Exposition « Balades entre Terre & Mer », dessins de Joseph Le Dieu,
du 11 au 29 septembre.

Journées européennes du Patrimoine les 21 et 22 septembre.

* sur réservation au 06 84 98 41 25 ** sur réservation au 02 33 60 58 98.
Programmation complète et tarifs sur : www.abbaye-lucerne.fr

Tarifs

Valables pour La Lucerne et Coutances

Plein tarif : 15 €

Tarif réduit : 10 € (adhérents, 15-18 ans, étudiants, demandeurs d'emploi)

Gratuit : moins de 15 ans

Réservation

Indispensable pour être dans la zone réservée

=> Concerts à l'Abbaye de La Lucerne :

En ligne : www.billetweb.fr

Par courrier : coupon ci-contre à détacher et à adresser avec le règlement
au plus tard 10 jours avant la date du concert à :

Mairie - 50320 La Lucerne d'Outremer

Sur place : à l'accueil de l'abbaye de La Lucerne

Le jour du concert : à l'entrée de l'abbaye avant le début du concert

=> Concerts à la Cathédrale de Coutances :

En ligne : www.billetweb.fr

Le jour du concert : à l'entrée de la cathédrale avant le début du concert

Pensez au covoiturage (lien disponible pour chaque concert sur le site du festival : musique-cœur-été-manche.fr)



Abbaye de La Lucerne



Cathédrale de Coutances

CONCERTS A L'ABBAYE DE LA LUCERNE

Bon de réservation à compléter et à retourner avec le règlement (au plus tard 10 jours avant le concert)

à : Amis de l'Abbaye de La Lucerne Mairie - 50320 LA LUCERNE D'OUTREMER

VOS COORDONNEES

(merci de bien vouloir indiquer vos n° de téléphone et votre e-mail pour pouvoir vous joindre si besoin)

Prénom Nom :

Adresse

Code Postal Ville

Téléphone Portable

E-mail

Plein tarif = 15 € Tarif réduit = 10 € (adhérents, étudiants, demandeurs d'emploi, 15/18 ans) **Gratuit = moins de 15 ans**

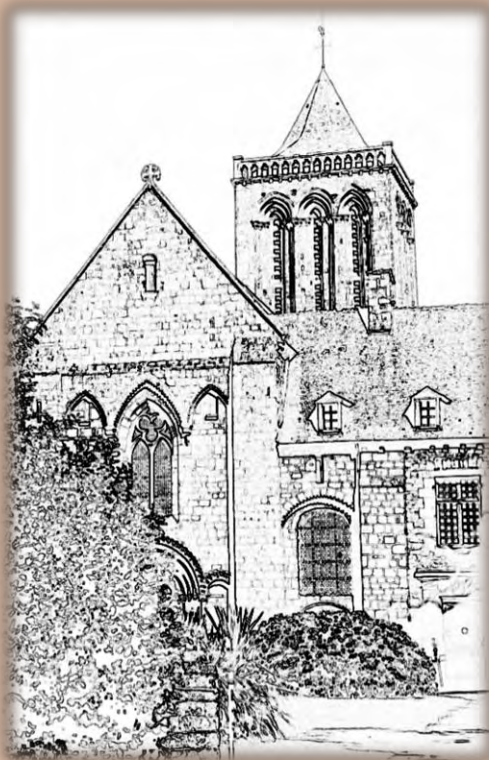
Titre du spectacle	date	page	nombre de places	tarif	total
			X	€	€
			X	€	€
			X	€	€
			X	€	€
			X	€	€
TOTAL					€

Conformément à la loi n°78/17 relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés, vous disposez d'un droit d'accès et de rectification des informations vous concernant.

Musique

au cœur de l'été

au cœur de la Manche



Abbaye de La Lucerne



Cathédrale de Coutances

